

3X20: À NOUS de JOUER !

Rendez-vous Annuel conjoint
d'Énergie-Cités & Climate Alliance

Co-organisé avec la Région de Bruxelles-Capitale

22-24 AVRIL 2009 - BRUXELLES



PROGRAMME

LANGUES DE LA CONFÉRENCE :

anglais, français, allemand et néerlandais

LIEU DE LA CONFÉRENCE :

Management Centre Europe (MCE)
Rue de l'aqueduc, 118 / BE – 1050 Bruxelles



C'est un honneur pour nous d'accueillir le Rendez-vous Annuel d'Énergie-Cités et de Climate Alliance à Bruxelles.

Avec le paquet énergie-climat de l'Union européenne et l'élan de la Convention des Maires, l'Europe est plus que jamais sur la bonne voie vers un réel changement de cap tant au plan énergétique que climatique. Nous espérons que cet événement tenu sur le territoire accueillant les grandes institutions européennes contribuera à intensifier ces collaborations et échanges tellement nécessaires entre les autorités locales et consolidera l'efficacité des réseaux de villes et de régions dont nous savons qu'elles détiennent les leviers pertinents pour réussir le changement vers une Europe durable.

La Région de Bruxelles-Capitale



MERCREDI 22 AVRIL 2009

ÉVÉNEMENTS PARALLÈLES

11.00 – 18.00 **PROJET « INNOVATIVE THINKING »**

organisé par SenterNovem

Comment impliquer votre communauté ? Avec la Convention des Maires et les ambitieux objectifs que se sont fixés les municipalités et les régions, il apparaît de plus en plus important d'impliquer l'ensemble des acteurs dans l'avènement d'un avenir plus durable. Ce projet EIE auquel participent 7 pays européens a mis au point différentes méthodes pour inciter les citoyens, les entreprises, les constructeurs et autres acteurs à participer à des projets visant à réduire la consommation d'énergie ou utiliser les énergies renouvelables. Vous voulez en savoir plus ? Alors venez participer à notre événement parallèle le 22 avril 2009.

Pour en savoir plus : www.innovativethinking.eu

14.00 – 17.30 **CLUB EUROPÉEN DES UTILISATEURS DISPLAY®**

organisé par Energie-Cités

Cet événement sera pour vous l'occasion de rencontrer d'autres municipalités et membres du secteur privé afin de discuter des avantages et enjeux de l'utilisation des certificats énergétiques à des fins de communication. Organisée la veille de la cérémonie de remise des prix Display® « Vers la classe A », cette rencontre portera sur les actions de communication locales. Vous pourrez y présenter votre campagne de communication, écouter les conseils de collectivités expérimentées et vous inspirer des présentations des finalistes au prix Display® « Vers la Classe A » 2008/2009. Un rendez-vous à ne pas manquer !

Pour en savoir plus : www.display-campaign.org




19.00 – 20.30 **COCKTAIL DE BIENVENUE**

Lieu: Hôtel de ville de Bruxelles – Grand Place – Salle Gothique

JEUDI 23 AVRIL 2009

8.15 – 8.45 *Inscription et café*

8.45 – 9.15 LES DÉS SONT LANCÉS: OUVERTURE OFFICIELLE

-  **Eckart Würzner**, Maire de Heidelberg, Président d'Energie-Cités
-  **Joachim Lorenz**, Adjoint au Maire de Munich, Président de Climate Alliance
-  **Evelyne Huytebroeck**, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement, de l'Energie et du Tourisme



9.15 – 9.30 DISTRIBUTION DES CARTES :

PRÉSENTATION DU RENDEZ-VOUS ET DE SES OBJECTIFS

-  **Ulrike Janssen**, Déléguée Générale, Climate Alliance
-  **Gérard Magnin**, Délégué Général, Energie-Cités

9.30 – 10.15 JOUONS FRANC JEU POUR PLUS D'ÉQUITÉ CLIMATIQUE

-  **Sunita Narain**, Directrice du Centre for Science and Environment, Inde



Sunita Narain est une militante engagée et écologiste indienne, défenseur du concept vert de développement durable. Ses domaines de recherche sont extrêmement vastes, de la démocratie globale, avec un intérêt particulier pour le changement climatique, au besoin de démocratie locale, un thème qu'elle a abordé en travaillant sur la gestion des ressources forestières et la problématique de l'eau.

10.15 – 10.45 *Pause-café*



10.45 – 12.00 PARTAGER NOS VISIONS SUR L'ÉNERGIE ET LE CLIMAT :

QUELLES SONT LES CARTES DONT DISPOSENT LES DIFFÉRENTS JOUEURS ?

-  **Bernard Saint-André**, Directeur Stratégie, Veolia Energie
-  **Heather Allen**, Senior Manager, Union Internationale des Transports Publics (UITP)
-  **David Orr**, Directeur de Cecodhas et Directeur de la Fédération Nationale du Logement
-  **Valérie David**, Directrice développement durable, Eiffage
-  **Mike Childs**, Chef de Campagnes, Les Amis de la Terre
-  **Jean-François Brunet**, Directeur actif groupe, Groupe Carrefour
-  **Christine Lins**, Directrice, European Renewable Energy Council (EREC)
-  **Joël Decaillon**, Secrétaire confédéral, Confédération Européenne des Syndicats (ETUC)
-  **Harry Verhaar**, Directeur Energie & Changement Climatique, Philips Lighting
-  **Hubert David**, Consultant, Association européenne des fabricants de matériaux d'isolation (EURIMA)
-  **Olaf Achilles**, Membre du Conseil d'Administration, Systaic AG
-  **Gunnar Liehr**, Responsable Europe, Solutions énergétiques & environnementales, Siemens AG
-  **Ralf Lottes**, Secrétaire Général, European Environmental Citizens' Organisation for Standardisation (ECOS)

12.00 – 12.15 BRÈVE PRÉSENTATION DES ATOUTS LOCAUX

12.15 – 13.00 VERS UNE 3^E RÉVOLUTION INDUSTRIELLE ET UNE NOUVELLE EUROPE SOCIALE DU 21^E SIÈCLE

-  **Jeremy Rifkin**, Président de la Fondation sur les tendances économiques (Foundation on Economic Trends)



Jeremy Rifkin est un économiste, écrivain et conférencier américain reconnu. Il prône une « troisième révolution industrielle » en matière de consommation énergétique et a largement influencé les politiques publiques tant aux Etats-Unis que dans le reste du monde. Il est le Président de la « Foundation on Economic Trends » et l'auteur de 17 best-sellers sur les conséquences des changements scientifiques et technologiques sur l'économie, la population active, la société et l'environnement.











13.00 – 14.15 *Déjeuner buffet*

Les participants auront la possibilité de participer à deux forums.

NB : Pas d'interprétation durant les forums.

DE 14.15 À 15.00

Numéro du forum et langue : EN = anglais / FR = français

A1 EN	Communiquer sur la performance énergétique de vos bâtiments publics	 José Fermin Costero , Pamplona (ES)  Vlatka Belan , Ivanic-Grad (HR)  Feliksas Zinevicius , Kaunas Regional energy agency (LT)
A2 FR	European energy award (eea)-Cit'ergie, un label qualité pour valoriser et guider la mise en oeuvre d'une politique énergie-climat ambitieuse	 Myriam Normand , Besançon (FR)  Muriel Jeanneret , ADEME (FR)
A3 EN	Promouvoir l'efficacité énergétique grâce aux marchés publics	 Hannes Pöcklhofer , État fédéral de la Haute-Autriche (AT)
A4 FR	Pour un projet de ville durable : comment associer les usagers de la ville au changement ? Présentation de l'expérience «quartiers durables»	 Sylviane Friedlingstein , Bruxelles-Capitale (BE)  Kurt Custers , Bruxelles-Capitale (BE)
A5 EN	EnergyBridges : construire des ponts pour une justice énergétique mondiale	 Diego Escobar , Coordination des Organisations Indigènes du Bassin Amazonien (COICA)
A6 EN	Amener l'efficacité énergétique dans votre ville : l'expérience d'une municipalité adepte de «l'énergie intelligente»	 Dobrin Savchev , Gabrovo (BG)














A7 EN	Améliorer votre politique locale en faveur des deux-roues : le plus sûr moyen d'avancer !	 Jan Christiaens , Mوبiel 21 (BE)
A8 EN	Comparez vos politiques climatiques locales pour améliorer votre stratégie climatique	 Joachim Lorenz , Munich (DE)
A9 EN	De mines anciennes à une énergie nouvelle	 Hans Van der Logt , Heerlen (NL)  Lex Smeets , Heerlen (NL)
A10 EN	Réduire les émissions de carbone pour lutter contre la précarité énergétique	 Martin Davies , Milton Keynes (UK)
A11 EN	Le choc des images : la thermographie en tant qu'outil de sensibilisation	 Arnaud Duquenois , Dunkerque (FR)  Emmanuelle Leroy , Dunkerque (FR)
A12 EN	Rénovation de logements sociaux à grande échelle	 Jana Drapalova , Brno (CZ)
A13 FR	Aide à la réduction des coûts énergétiques des ménages	 Erwan Olivo , Agence Locale de l'Énergie de Montreuil-Bagnolet-Vincennes (FR)
A14 EN	Engager partenaires et citoyens dans votre politique énergétique locale grâce à un Forum	 Werner Neumann , Francfort-sur-le-Main (DE)
A15 EN	Expérimenter l'autarcie énergétique auprès des acteurs et citoyens	 Sabrina Barthel , «energie:autark», Kötschach-Mauthen (AT)  Christian Finger , Climate Alliance Autriche (AT)

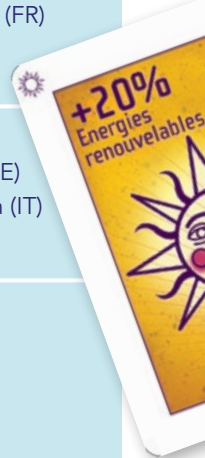


DE 15.30 À 16.15

Numéro du forum et langue : EN = anglais / FR = français

B1 EN	Relevé intelligent et gestion intelligente des bâtiments	 Nick Morris , Leicester (UK)
B2 FR	Électricité verte : certification et achat d'énergies renouvelables	 Ursula Stocker , NatureMade (CH)  Étienne Favey , Genève (CH)
B3 EN	Vers des municipalités 100 % renouvelables	 Camille Gira , Beckerich (LU)  Peter Moser , Association dENet (DE)
B4 EN	ECO ₂ Regio ^{smart} , un outil de suivi des émissions locales de CO ₂ , en Allemagne ou ailleurs	 Christoph Hartmann , Ecospeed
B5 EN	Planification urbaine et adaptation au changement climatique	 Melanie Maatman , La Haye (NL)
B6 EN	Comment organiser efficacement une campagne de communication sur la mobilité durable	 Un représentant de Budapest (HU)
B7 EN	La finance carbone	 Maria Persdotter Isaksson , Växjö (SE)
B8 EN	Quantifier la lutte contre le changement climatique : le Mini-Stern de Manchester	 Steve Turner , Manchester Enterprises (UK)
B9 FR	Éclairage public et partenariats public-privé	 Danièle Poliautre , Lille (FR)
B10 FR	Mobiliser les acteurs d'un territoire autour de la protection du climat : l'initiative « Le climat entre nos mains »	 Sylvia Generoso , La Revue Durable (FR)

B11 EN	Réduire la consommation en watts en communiquant auprès des ménages	 Fernando Pais , Cascais (PT)  Joao Dias Coelho , Cascais (PT)
B12 FR	Pour des festivals plus verts : le modèle breton comme source d'inspiration	 Jean-Luc Daubaire , Rennes (FR)  Béatrice Macé , Rennes (FR)
B13 EN	Partager ses ambitions : comment travailler sur les stratégies et projets énergétiques avec ses villes jumelles	 Thomas Dresel , Freiburg (DE)  Un représentant de Padova (IT)
B14 EN	Un outil de gestion pour des projets de villes durables basés sur la BREEAM, méthode d'évaluation environnementale de l'organisme Building Research Establishment	 Eva Naessens , Gand (BE)



16.30 – 18.30 ASSEMBLÉES GÉNÉRALES D'ÉNERGIE-CITÉS ET DE CLIMATE ALLIANCE (RÉSERVÉES AUX MEMBRES)

dès 19.00 MUSÉES ROYAUX DES BEAUX-ARTS DE BELGIQUE

à partir 19.00 VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION

« Regards croisés de la BD belge »

20.00 DÎNER DE GALA

En musique avec les interludes suivants :

- Cérémonie de remise des prix Display® « Vers la Classe A »
- Lancement de la « Ligue des Champions des Energies Renouvelables »





VENDREDI 24 AVRIL 2009



8.45 – 9.00 VIDÉO POUR DÉBUTER LA JOURNÉE

Sur les traces de Riga et Heidelberg engagées dans la **Convention des Maires...**

9.00 – 9.05 AVEZ-VOUS JOUÉ LE JEU ?

Avez-vous été un délégué éco-responsable ?
L'empreinte carbone de notre Rendez-vous.

Pascal Vermeulen, Climact (BE)

**9.05 – 9.35 LA CONVENTION DES MAIRES :
UN PONT POUR DÉPASSER LES 3x20 ?**

Stina Soewarta, Chef de cabinet adjoint auprès du Commissaire à l'Énergie,
M. Andris Piebalgs



Photographe : Paul O'Driscoll

**9.35 – 10.05 LA CONVENTION DES MAIRES : UN JEU D'ADRESSE !
COMMENT ADHÉRER ET LA METTRE EN OEUVRE ?**

Kristina Dely, Responsable du bureau de la Convention des Maires, Energie-Cités
 Pirita Lindholm, Responsable du bureau de Bruxelles, Climate Alliance

**10.05 – 10.20 COMMENT LE PROGRAMME ENERGIE INTELLIGENTE
EUROPE PEUT-IL ÊTRE UN SOUTIEN AUX VILLES SIGNATAIRES
DE LA CONVENTION DES MAIRES ?**

Patrick Lambert, Directeur AECI (Agence exécutive pour la compétitivité
& l'innovation)

10.20 – 11.00 *Pause café*

11.00 – 12.30 PARTAGER NOS VISIONS LOCALES :

QUE FONT DÉJÀ LES MAIRES EUROPÉENS POUR PRÉPARER
LE FUTUR ÉNERGÉTIQUE AU NIVEAU LOCAL ?

INTRODUCTION

Pierre Laconte, Association Internationale des Urbanistes (ISOCARP)

STRATÉGIES DE LONG TERME : 3 villes partagent leur expérience ...

Bo Frank, Maire, Ville de Växjö (SE)

Colin Hall, Conseiller, London Borough of Sutton (UK)

Manuela Rottmann, Adjointe au Maire, Ville de Frankfurt (DE)

Michael Cooke, Conseiller, Leicester City Council (UK)

Richard Eelman, Adjoint au Maire, Ville de Figueres (ES)

Alan Coleman, Conseiller, Cork County (IE)

Jana Drapalova, Maire, Ville de Brno-Novy Liskovec (CZ)

Denis Baupin, Adjoint au Maire, Ville de Paris (FR)

Lian Merkx, Adjoint au Maire, Ville de Delft (NL)

Joachim Lorenz, Adjoint au Maire, Ville de Munich (DE)

Freddy Brunner, Conseiller, Ville de St. Gallen (CH)

Franco Orlando, Conseiller, Ville de Modène (IT)

Tom Balthazar, Adjoint au Maire, Ville de Gand (BE)

Evelyne Huytebroeck, Ministre du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement, de l'Énergie et du Tourisme (BE)



12.30 – 12.45 À VOUS DE JOUER MAINTENANT !

Evelyne Huytebroeck, Ministre du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement, de l'Énergie et du Tourisme (BE)

Eckart Würzner, Maire de Heidelberg et Président d'Énergie-Cités (DE)

12.45 – 14.30 *Déjeuner buffet*

14.30 – 17.00 VISITES DE SITES

Circuit Vert: Intégrer la production d'énergie verte dans le bâtiment en milieu urbain.

Circuit Bleu: Améliorer la performance énergétique des bâtiments tout en préservant le patrimoine ancien.

Circuit Rouge: Appliquer les standards passifs en ville.

► Inscriptions et descriptions détaillées sur : www.energie-cites.eu ou www.climatealliance.org

INFORMATIONS PRATIQUES

HÉBERGEMENT

Hôtellerie

www.resotel.be/energie

Bed and Breakfast

www.bnb-brussels.be

FRAIS D'INSCRIPTION

- 200 € pour les municipalités, agences locales de l'énergie et associations de l'Union européenne
- 300 € pour les autres participants
- Gratuit pour les intervenants et les membres d'Énergie-Cités et de Climate Alliance (2 personnes maximum)
- Gratuit pour les participants du vendredi seulement



AGENDA, LIEUX DES RENDEZ-VOUS ET TRANSPORTS

Mercredi 22 avril à 19 h : **Cocktail de bienvenue**

Hôtel de Ville de Bruxelles (Salle Gothique)

Grand-Place

1000 Bruxelles

Pour vous y rendre :

- De la Gare du Midi : **Tram 3**, direction Gare du nord, descendre à Bourse, puis 5 minutes à pied.
- Des gares Centrale et Royale : 5 minutes à pied.



Jeudi 23 avril & Vendredi 24 avril : **Rendez-vous**

Management Centre Europe (MCE)

Rue de l'Aqueduc 118

1050 Bruxelles

Pour vous y rendre :

- De la Gare du Midi : **Tram 81**, direction Montgomery, descendre à Trinité, puis 5 minutes à pied.
- De la Gare Centrale : **Bus 38**, direction Héros, descendre à Vleurgat, puis 10 minutes à pied.
- **Tram 94** : descendre à Bailly/Baljuw, puis 5 minutes à pied.



Jeudi 23 avril à 20 h : **Dîner de gala**

Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique

Rue de la Régence, 3

1000 Bruxelles

Pour vous y rendre :

- **Métro 1**, descendre à Gare Centrale/Centraal Station ou Parc/Park puis 10 minutes à pied.
- **Tram 92, 94**, descendre à Royale/Koning, puis 3 minutes à pied.
- **Bus 27, 29, 38, 95**, descendre à Royale/Koning, puis 3 minutes à pied.

Déplacements entre l'Aéroport et le Centre-ville

- **Un train** circule toutes les 15 minutes (ticket : 2,80 €). À l'aéroport, la gare ferroviaire se trouve au sous-sol. Pour rejoindre le congrès, il faut descendre à la gare Bruxelles Central/Centraalstation.
- **Airport Line 12** : un bus toutes les 20 minutes (ticket : 4 €). Pour rejoindre le congrès, descendre à Luxembourg (Gare), prendre le bus 38, direction Héros, descendre à Vleurgat, puis 10 minutes à pied.

Pour planifier votre itinéraire dans Bruxelles, vous pouvez consulter le site de la Compagnie de Transports Publics STIB : www.stib.be



★ JOKER ★

**Soyez un délégué
éco-responsable !**

et réduisez l'empreinte carbone de notre
Rendez-vous en faisant les bons choix
en matière de déplacement
et de logement !

Pour vous inscrire au Rendez-vous :
www.energie-cites.eu ou www.climatealliance.org